URSCHRIFT – ORIGINALE

Nr. 575

GEMEINDE OLANG
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI VALDAORA
Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige

Beschluss des Gemeindeausschusses

Delibera della Giunta Comunale

Sitzung vom – riunione del
09.11.2026

Uhr – ore
08:00

Gegenstand:

Genehmigung der provisorischen Rangliste für die Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau in den Erweiterungszone C1 „Holzer II“ Mitterolang - Jahr 2026

Oggetto:

Approvazione della graduatoria provvisoria per l'assegnazione della aree destinate all'edilizia abitativa agevolata nella zona di espansione "C1 "Holzer II" - anno 2026

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses im üblichen Sitzungssaal einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

		ent. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.
Lukas Schnarf	Bürgermeister - Sindaco		
Christoph Reden	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco	X	
Katrin Jud	Gemeindereferentin - Assessore	X	
Elisabeth Plaikner	Gemeindereferentin - Assessore		
Jochen Schenk	Gemeindereferent - Assessore		
Philipp Anton Felder	Gemeindereferent - Assessore		

Schriftführer: die amtsführende Gemeindesekretärin, Frau

Segretario: la Segretaria comunale reggente, signora

Vanessa Mair

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Lukas Schnarf

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

Genehmigung der provisorischen Rangliste für die Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau in den Erweiterungszone C1 „Holzer II“ Mitterolang - Jahr 2026

Der überarbeitete Bauleitplan der Gemeinde Olang wurde mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 6 vom 26.01.2006 und Beschluss der Landesregierung Nr. 3290 vom 11.09.2006 genehmigt, weiters wurde derselbe mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 32 vom 09.10.2017 im Sinne des Art. 18 Absatz 3 des Landesraumordnungsgesetzes ordnungsgemäß bestätigt.

Die geförderten Baugründe den Erweiterungszone „Holzer II“ in Mitterolang soll nun an Personen zugewiesen werden, welche die Voraussetzungen im Sinne des geltenden Wohnbauförderungsgesetzes, L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13 erfüllen.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 308 vom 25.06.2026 wurde für die Einreichung von Ansuchen für die Zuweisung von Flächen in den Erweiterungszone „Holzer II“ Mitterolang, der Abgabetermin mit 31.08.2026 um 12.30 Uhr festgelegt.

Durch entsprechende öffentliche Kundmachung an der Amtstafel der Gemeinde wurde dieser Termin veröffentlicht.

Innerhalb der festgesetzten Frist vom 31.08.2026 wurden insgesamt 17 Ansuchen eingereicht.

Die erfolgte Punktebewertung hat ergeben, dass 13 Antragsteller zur Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau zugelassen werden und 4 Antragsteller ausgeschlossen werden;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindeverordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 26 vom 11.06.2026.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 13 vom 17.12.1998 - Wohnbauförderungsgesetz.

Nach Einsichtnahme in das D.L.H. Nr. 42 vom 15.07.1999 - 1. Durchführungsverordnung zum Landesgesetz vom 17. Dezember 1998, Nr. 13.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 395 vom 21.05.2024, Anpassung der Einkommensstufen gemäß Artikel 58, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 28 vom 28.11.2025 abgeändert mit Beschluss Nr. 535 vom 26.06.2026, Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen für den Bau, den Kauf oder die Wiedergewinnung von Wohnungen für den Grundwohnbedarf gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstaben E4 und F4 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13

Nach Einsicht in die folgenden Gutachten im Sinne des

Approvazione della graduatoria provvisoria per l'assegnazione della aree destinate all’edilizia abitativa agevolata nella zona di espansione "C1 “Holzer II” - anno 2026

Il rielaborato piano urbanistico del Comune di Valdaora è stato approvato con delibera del consiglio comunale n. 6 del 26.01.2006 e delibera della giunta provinciale n. 3290 del 11.09.2006, confermato di seguito a sensi dell´articolo 18, comma 3 della legge urbanistica provinciale con delibera consiliare n. 32 del 09.10.2017.

Il terreno edificabile agevolato nella zone d’espansione “Holzer II” a Valdaora di Mezzo viene assegnato a persone in possesso dei requisiti ai sensi della Legge sull'ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata vigente, L.P. del 17/12/1998, n. 13.

Con delibera della Giunta comunale n. 308 del 25.06.2026 il termine per la presentazione delle domande di assegnazione del terreno nella zona d’espansione “Holzer II” a Valdaora di Mezzo, è stato fissato al 31.08.2026 alle ore 12.30.

Questa data è stata pubblicizzata sull’albo pretorio comunale.

Entro il termine stabilito del 31.08.2026 sono state presentate complessivamente 17 domande.

Il processo di assegnazione dei punteggi ha portato all'approvazione di 13 richiedenti per l'assegnazione di terreni per alloggi agevolati e all'esclusione di 4 richiedenti;

Visto il vigente Regolamento comunale per l’assegnazione delle aree destinate all’edilizia abitativa agevolata, approvato con delibera consigliare n. 26 del 11.06.2026.

Vista la legge provinciale n. 13 del 17/12/1998 – ordinamento dell’edilizia abitativa agevolata.

Visto il decreto del Presidente della Giunta provinciale n. 42 del 15.07.1999 – 1. regolamento di esecuzione alla legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13.

Visto la delibera della Giunta provinciale n. 395 del 21.05.2024, adeguamento delle fasce di reddito ai sensi dell’articolo 58, comma 2 della legge provinciale del 17 dicembre 1998, n. 13.

Visto la delibera della Giunta provinciale n. 28 del 28.11.2025, modificata con delibera n. 535 vom 26.06.2026 criteri per la concessione di contributi per la costruzione, l'acquisto o il recupero di abitazioni per il fabbisogno abitativo primario ai sensi dell’articolo 2, comma 1, lettera E4 e F4 della legge provinciale del 17 dicembre 1998, n. 13.

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell’art. 187

Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

fachliches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Vanessa Mair, am 09.11.2026 mit dem elektronischen Fingerabruck: laUCvwysar7yBCuLQ38nu5qQXs1RpufFoiqTxEBibRA=

parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Vanessa Mair, in data 09.11.2026 con l'impronta digitale: laUCvwysar7yBCuLQ38nu5qQXs1RpufFoiqTxEBibRA=

buchhalterisches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Doris Prighel, am 09.11.2026 mit dem elektronischen Fingerabruck: q5RlH30Vc/lkFEmjlupmGoIIEFv33hJO0f63aiBk9/c=

parere di regolarità contabile:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Doris Prighel, in data 09.11.2026 con l'impronta digitale: q5RlH30Vc/lkFEmjlupmGoIIEFv33hJO0f63aiBk9/c=

Aufgrund

- des geltenden einheitlichen Strategiedokumentes (DUP) und des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung dieser Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Visti

- il vigente documento unico di programmazione (DUP) ed il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto di questo comune;
- del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. die provisorische Rangordnung der Gesuche um die Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau in den Erweiterungszone C1 „Holzer II" Mitterolang gemäß Anlage zu genehmigen; diese bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses.
2. die Gesuchsteller schriftlich von der Genehmigung der provisorischen Rangordnung und dem erzielten Punkteergebnis zu verständigen.
3. gegen die provisorische Rangordnung können die Gesuchsteller innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der Mitteilung Widerspruch beim Gemeindeausschuss einbringen.
4. die Widersprüche werden innerhalb von 60 Tagen überprüft und innerhalb der genannten Frist wird die endgültige Rangordnung erstellt.
5. mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
6. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, mit eigener Abstimmung, einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt.

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità dei voti nella forma di legge:

1. di approvare la graduatoria provvisoria delle domande per l'assegnazione dell' area destanata all'edilizia abitativa agevolata nella zona di espansione C1 "Holzer II" a Valdaora di Mezzo secondo l'allegato, il quale forma parte integrante e essenziale della presente deliberazione.
2. di comunicare per iscritto ai richiedenti l'approvazione della graduatoria provvisoria ed il punteggio conseguito.
3. i richiedenti possono presentare contro la graduatoria provvisoria, ricorso in opposizione alla giunta comunale entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione.
4. i ricorsi in opposizione sono esaminati entro 60 giorni, termine entro il quale viene formulato la graduatoria definitiva.
5. il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
6. con votazione propria la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi del art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige all'unanimità di voti.

Gelesen, genehmigt und digital signiert

Letto, confermato e firmato digitalmente

Der Vorsitzende – Il Presidente
Lukas Schnarf

Die amtsführende Gemeindesekretärin – La Segretaria comunale reggente
Vanessa Mair

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 10.11.2026 bis 20.11.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Olang veröffentlicht und ist vollstreckbar geworden am:

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio-digitale del Comune di Valdaora dal 10.11.2026 al 20.11.2026 ed è diventata esecutiva in data:

09.11.2026

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183 Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. Nr. 104/2010.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso é di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010.